

## BUSINESS ENGLISH

---

### **Professional Headline e Summary su LinkedIn: qualche consiglio utile**

di Stefano Maffei

Mi chiedono cosa aspettino i tanti commercialisti che operano **occasionalmente o stabilmente con l'estero** a sfruttare appieno le potenzialità di *LinkedIn*, il più potente portale gratuito al servizio della promozione della propria *online identity* e *online reputation*.

Pochi sanno, per esempio, che LinkedIn consente di impostare un **profilo in più lingue** e di evitare l'irritante commistione di vocaboli in inglese nel mezzo di descrizioni in italiano, o viceversa. Oggi vi propongo alcuni consigli per **migliorare in pochi minuti** il vostro profilo in inglese.

Due sono i campi che richiedono massima attenzione perché indicizzati dai motori di ricerca e dunque immediatamente visibili ove qualcuno cercasse il vostro nome e cognome su *Google*. Si tratta del 'sottonome' (teoricamente definito come *professional headline*) e del 'riepilogo' (*summary*). Per inciso, *summary* è un falso amico e significa anche 'riassunto' ma non ha nulla a che vedere con l'**indice-sommario** (che si traduce invece con *contents* oppure *table of contents*).

Nei numeri passati di questa rubrica ho suggerito alcune alternative utili per la *professional headline*, a seconda della **specializzazione** (*area of practice*) a cui volete dare rilievo: *Accountant*, *Expert in Tax Law & Tax Litigation*, oppure *Accountant, Expert in Business Evaluation*, oppure ancora *Accountant, Expert in Bankruptcy Law*.

Quanto al **riepilogo**, è il campo che vi consente la massima libertà di espressione: riassumete qui - in 10 righe al massimo - la vostra **cifra professionale** e le vostre principali aree di attività. Senza un buon *summary*, il lettore sarà costretto a scorrere il vostro *resumé* per intero e perderete l'occasione di definire con chiarezza la vostra identità professionale. Iniziate con *I am a 40-year-old Italian accountant based in the city of Turin*. Se avete **anni di esperienza** alle spalle vi consiglio *I have significant experience in giving tax advice to corporate clients and individuals* (*individuals* è la traduzione migliore per 'persone fisiche'). Se siete all'inizio della carriera potete puntare sulle vostre **ambizioni** e sugli **obiettivi di lungo periodo**: *I have a passion for .....My long-term career goal is to seek employment in a large accountancy firm*.

Per migliorare il vostro profilo *LinkedIn* e le vostre abilità comunicative con colleghi e clienti stranieri partecipate al **programma estivo al Worcester College dell'Università di Oxford dal 31**

**agosto al 5 settembre 2015** (maggiori informazioni su [www.eflit.it](http://www.eflit.it)).